

DATA LINE MONITOR

クイック・スタート・ガイド

この度は、LE シリーズをお買い上げいただき誠にありがとうございます。 本書は基本的な操作方法を説明したものです。 詳しくは、 付属 CD の取扱説明書 (PDF) をご覧ください。

同梱品の確認

計測器本体	1台
DB9 分岐モニター ケーブル (LE-009M2)	1 本
10 ピン外部入出力ケーブル (LE-10ES1)	1本
マイクロ USB ケーブル	1本
単3形ニッケル水素電池	2 個…(本体に装着済み)
ユーティリティ CD	1 枚
専用キャリングバッグ	1 個
クイックスタートガイド(本冊子)	1 冊
保証書・お客様カード	1枚

万一輸送中の事故による故障や構成品の不足がございましたら当社にご連絡く ださい。

本書内容を当社に無断での転載複製は固くお断りいたします。

本書内容および製品仕様は、将来予告なしに変更することがあります。

<第2版>

2019 by LINEEYE CO., LTD . All rights reserved

必ずお守りください。

「誤使用による危害、損害の程度の表示の説明(安全注意事項のランク)」

∕≜警告 死亡や重傷を負う可能性が想定される内容です。

軽傷を自う可能性や物的損害が発生する可能性が想定される ⚠注意 内容です。

- お客様による分解、改造、修理は絶対にしないでください。 怪我や感電、火災の原因となります。
- 煙、異臭や異音が出た時は、電源を切りケーブル類を抜いてください。 感電や火傷、火災の原因になります。
- 引火性ガスなどの発生場所では使用しないでください。 発火や爆発の原因となります。
- 開口部から金属片や異物や液体などを入れないでください。もし、入っ た場合は、直ぐに電源を切り電池とケーブル類を抜いてください。 火災、感電、故障の原因となります。
- 濡らしたり濡れた手で触ったりしないでください。 感電、故障の原因となります。
- 火の中に入れたり、加熱したりしないでください。 破裂し、火災・怪我の原因となります。
- 電池はニッケル水素(Ni-MH) 電池またはアルカリ乾電池(LR6)以 外を使わないでください。 発熱・発火・液漏れ・故障の原因となります。

⚠注意

- 強い衝撃を与えないでください。
- 次のような場所に設置保管しないでください。
 - 不安定、振動が多い 温湿度条件を超える
 - 急激な温度変化がある
- 火気の周辺 ・強い磁界、静電気が発生する
- 次のような機器の近傍では使用しないでください。
 - ・心臓ペースメーカ等の医療機器
 - ・
 電波の影響を受けやすい自動制御機器
 - ・
 宙波を受信して
 動作する
 ・
 場器

- ・直射日光が当たる

各部の名称

[LE-170SA]



	名称	機能
1	電源スイッチ	電源の ON / OFF
2	[Run]キー	モニター・測定動作の開始
3	[Stop]+-	モニター・測定動作の停止
4	[Menu]キー	設定メニュー画面の呼び出し
5	[Esc]+—	各操作画面から元の画面に戻る
6	液晶表示画面	タッチパネル付き 4.3 インチカラー LCD
\bigcirc	ラインステート表示 LED	測定ポートの信号がアクティブ時、赤色に点灯
8	電源 LED	電源 ON 時、緑色に点灯 充電中、赤色点滅 充電完了、赤色点灯
9	電池蓋	電池交換時に開閉します。
(10)	USB デバイスポート	マイクロ USB コネクタ
		パソコンの USB ポートや USB 充電器と接続します。
m	USB ホストポート	標準 A USB コネクタ (上下リバース)
		USB メモリーと接続します。
12	CAN ポート	CAN の測定ポート
(13)	LIN/ 外部信号ポート	LIN 通信と外部信号入出力ポート

パソコン等の USB ポートからのバスパワー給電、もしくは電池駆動で動作 します。



本体底面の電池蓋をあけ、付属の電池をセットしてください。



電池は内蔵の時計 IC やメモリー IC の電源バックアップに利用されるため、 必ずセットしてください。

■ 電池の充電は市販の単3形ニッケル水素電池用の充電器を使用してください。

動作確認済み急速充電器:パナソニック製 BQ-CC23、BQ-CC55 東芝製 TNHC-34SMC、TNHC-34HBC

設定を変更することにより本機で充電可能にできますが、その時は乾電池を 本機の電池室に入れないように十分に注意してください。



5つのキースイッチと画面タッチパネルを使って操作します。

画面タッチパネルは、操作表示部分を指先で軽くタッチして、選択肢や次の操作画面を表示させて設定や操作を行います。表示部分を指先で軽く タッチして、そのままスライドさせるスワイプ操作で表示をスクロールさせるこ とも可能です。



キースイッチはよく使う操作に使います。また、2つ以上を同時に押す操作 で特別な機能が割り当てられています。

操作	機 能		
	電源の ON / OFF		
	電源 OFF 時は長めに押す		
[Run]	モニター・測定動作の開始		
[Stop]	モニター・測定動作の停止		
	測定データ表示を▽方向スクロール		
[Menu]	設定メニュー画面の呼び出し		
	各操作画面から元の画面に戻る		
[Esc]	測定データ表示を△方向スクロール		
	測定中はデータ表示の一時停止		
[Menu]を押した状態で [Esc] を押す	USBメモリーに画面キャプチャ ^(※1)		
[Menu] を押した状態で [Run] を押す	LCD バックライトを1段明るく		
[Menu]を押した状態で [Stop]を押す	LCD バックライトを1段暗く		
[Esc]を押しながら電源オン	内部設定を初期化、オールクリア		
[Stop]と[Run]を押しながら電源オン	ファームウェアローダーの呼び出し (※2)		

※1: 本機の USB ホストポートに USB メモリーを接続しておく必要があります。

※2: 本機のファームウェアの更新にはパソコンが必要です。



動作モード : 対象機器と接続する本機の測定ポートと動 作モードを設定します。 CAN コンフィグレーション : 対象機器に合わせて通信条件を設定します。

LIN コンフィグレーション :対象機器に合わせて通信条件を設定します。

トリガー : トリガー条件とトリガー成立時の動作、およ びトリガー機能で利用するタイマー / カウンタ 条件を設定します。

- 記録制御 : キャプチャバッファの使い方を設定します。
- システム設定 : 省電力や充電制御等を設定します。

測定対象インターフェースに合わせて、[動作モード]と[CAN コンフィグレー ション]や[LIN コンフィグレーション]を設定してください。 例: CAN 通信のモニター

動作モード:モニター

CAN コンフィグレーション:通信速度 500kbps サンプルポイント 75%

		CAN/LIN 🗠 🗃 🦸			CAN / LIN 🗠 🕾 🤣
動作モード:	モニター	×	ポーレート:	500 kbps	500000 bps (0.000 %) 🛛
□ CANポート終端抵抗			サンプルポイント:	75	75 %
LIN DE1D-DEDE-K*:	マスター		🗹 Dフィルタ:	D設定	
繰り返し回数:					
繰り返し間隔:					
		送信フレーム登録			

例:LIN 通信のモニター

動作モード:モニター

LIN コンフィグレーション:通信速度 9600bps ID フィルタなし

		CAN/LIN 🗠 🖾 💋			CAN/LIN 🗠 🖻 🗭
動作モード:	モニター	\mathbf{X}	ボーレート:	9600	9600 bps (0.000 %) 🛛 🛛
□ CANポート終端抵抗			IDフィルタ:	× × × ×	××
LIN 9840-940E-4*:	マスター		フレーム終了:	時間	
繰り返し回数:			チェックサム:	標準	
繰り返し間隔:	200 m秒				
		送信フレーム登録			DLC/チェックサム設定

例: CAN シミュレーション 動作モード: CAN シミュレーション



例:LIN シミュレーション 動作モード:LIN シミュレーション



- ※ 通信条件は CAN コンフィグレーションで
 設定します。
- ※ 送信するテストデータは [送信フレーム 登録]をタッチして予め登録しておきます。
- ※ マスター、スレーブのシミュレーションが 可能です。
- ※ 通信条件は LIN コンフィグレーションで設 定します。
- ※ 送信するテストデータは[送信フレーム 登録]をタッチして予め登録しておきます。

[CAN インターフェースの接続]

9Pin

本機の CAN ポートに、付属のモニターケーブル等で測定対象機器の コネクタを接続します。



6Pin



Dsub9 ピン(メス)							
Dia	后口夕		入出力 ^{※1}				
Pin	16万石	モニター	シミュレーション	总怀			
1	-	-	_	未使用			
2	CAN-	Ι	I/O	CAN バス信号			
3	GND	-	-	信号グランド			
4	-	-	-	未使用			
5	FG	-	-	フィールドグランド			
6	-	-	_	未使用			
7	CAN+	I	I/O	CAN バス信号			
8	-	-	_	未使用			
9	PWR	Ι	I	CAN バスパワー ^{※2}			

※1:Iは本機への入力、Oは本機からの出力を示します。

※2:バスパワー供給時は BAT1 LED が点灯します。

〔LIN インターフェースへの接続〕

本機のLIN ポートに、測定対象のLIN 信号を付属の10ピン外部入出力ケー ブルまたはオプションの5線プローブ付きケーブル(型番:LE-5LS)などで 接続します。

< LIN ポート> 9 GND A4 A13 A12 A11 TRO 00000 10 VP LIN IN OT GND 2

	MIL ボックス型t	ピンへ	ッダ 10 ピン	/ ^{**1}	ケーブ	ル色 ^{※2}
信号名	説明	Pin	モニター	入出力 ^{※3} シミュレーション	付属品	LE-5LS
AI1	外部入力1 ^{※4}	1	I	I	茶	茶
AI2	外部入力 2 ^{※4}	3	Ι	I	橙	赤
AI3	外部入力 3 ^{※4}	5	Ι	I	緑	橙
AI4	外部入力 4 ^{※4}	7	Ι	I	紫	黄
GND	信号グランド	9	-	-	白	緑
GND	信号グランド	2	-	-	赤	
ОТ	外部トリガー出力	4	0	0	黄	
IN	外部トリガー入力	6	Ι	I	青	
LIN	LIN バス信号	8	Ι	I/O	灰	
VP	LIN バスパワー ^{※5}	10	I	I	黒	

- ※1:2列 2.54mmピッチ、HIF3FC-10PA-2.54DS(71) ヒロセ電機 相当。
- ※2: 付属ケーブルおよび別売り5線プローブ付きケーブルを接続 時のリード色。
- ※3:1は本機への入力、0は本機からの出力を示します。
- ※4:アナログ電圧測定範囲:0~52V(AD分解能12ビット)
 デジタル論理値:VIH 2.3V(Min.)/VIL 0.8V(Max.)
- ※5: バスパワー供給時は BAT2 LED が点灯します。

10 ピン外部入出力ケーブル

5線プローブ付きケーブル(型番:LE-5LS)



本機が発生する輻射ノイズの影響を受けやすい機器の近くで使用す るときは、できるだけシールド付きケーブルを利用し、分割式フェライ トコアをケーブルに取り付けるなどして輻射ノイズを抑えてください。 [Run] で測定を開始します。

〔動作モードがモニターの時〕 測定対象の通信回線にデータが流 れると、画面にそのデータをリアル タイムに表示しながらキャプチャメ モリーにデータを取り込んでいきま す。

〔動作モードがシミュレーションの時〕 モニターが実施されます。また、予 め送信データテーブルに登録した 任意のデータを送信できます。

[Menu]を押すか、画面最下行の[...]にタッチすると、送信データ選択ウィンドが表示されます。

C	1000kbp	s 19200bj			CAN / LIN]-~∈∈
	Time stamp	SyPID ID	Туре	DLC St	Data	C T1234
	19:34:11.508 19:34:11.908 19:34:12.313 19:34:12.708 19:34:13.218	123 12345678 7FF 1FFFFFFF 000	Data Data Remote Remote Data	8 G 8 G 0 G 0 G	01 23 45 67 89 AB CD EF FE Dc BA 98 76 54 32 18	10000 10000 10000 10000 10000
I						
I	= 表示初	()恭之 등	1. 元 僖 正			
	- 301/90			-		

1000kbp	s 19200b	os				CAN	l sim.	~ 🗃 🗖
Time stamp	SyPID ID	Type	DLC	St		Data		C T1234
19:32:52.084 19:32:53.241 19:32:54.281	111 12345678 7FF	Data Data Remote	8 8 0	999	01 23 4	5 67 89 A	3 CD EF	10000
19:32:55.451 19:33:00.311	1FFFFFFF 000	Remote Data		99				
19:33:03.791 19:33:21.189	023 000	Data Data		99				
■ 表示切	り替え	表示停止						

デーブルデータは、[Menu]の画面で、[動作モード]をタッチし、動作モードを CAN シミュレーションまたは LIN シミュレーションにして、[送信フレーム登録]の画面でテストデータを登録しておきます。

[Stop] で測定を終了します。

トリガー機能やキャプチャメモリーのフルストップ設定により、自動的に測定 を停止させることも可能です。

1	2	3	\mathbb{D}		4	56	Ð
	0/3	I			CAN sim.		
Time stamp	SyPID ID	Type	DLC St	Da	ata	C T1234	
10:10:33.039 10:10:35.709 10:10:39.200	123 55 BF 3F	Data Frame 	8 <mark>6</mark> 8 6	01 23 45 67 01 23 45 67	89 AB CD EF 89 AB CD EF	10001 30 10001 10001	
三 表示切	り替えし	ァイル	検索		V		
8 9)				(10)		

CAN フレームは黄色、LIN フレームは緑色、外部入力補間データは白色 で表示されます。

1	測定中〔 🦲 〕、停止中〔 🔳 〕のアイコンを表示
2	測定データポジション / 測定データ数 タッチでジャンプ入力画面
3	その他の各種状態表示
	現在の動作モード
	[CAN/LIN]:モニター
4	[CAN Sim] : CAN シミュレーション
	[LIN master] : LIN マスターシミュレーション
	[LIN slave] : LIN スレーブシミュレーション
5	USB デバイスポートの状態 (濃い色の時は接続中)
6	USB ホストポートの状態 (濃い色の時は接続中) ^(※1)
\bigcirc	電池残量の目安を表示、バスパワー時は〔 💆 〕を表示
8	各種メニューの呼び出し
	タッチする毎に、測定データの表示モードを切り換え
9	通信フレーム表示> 外部入力アナログ表示
10	その他の操作表示

※1: USB メモリーにアクセス中はマーク内が赤色になります。

送受信データの表示をスワイプすることで、表示をスクロールできます。

下方向にスワイプ 前方(新しいデータ方向)へスクロール 上方向にスワイプ 後方(古いデータ方向)へスクロール

早くスワイプすると高速にスクロールできます。また、画面上部の測定データポジションにタッチして、確認したい測定データ位置を指定して表示範囲を大きく移動できます。

〔表示内容〕

画面に表示され	る内容は以	下の通りです。
---------	-------	---------

表示内容	意味		
Time stamp	フレームを受信した時刻(時・分・秒・m秒)		
	(『:トリガー要因に一致したことを示します)		
SyPID	 LINのSync byte field値とProtected ID Field値(16進数)		
ID	CAN の標準 / 拡張 ID、または LIN のフレーム ID(16 進数)		
Туре	フレームの種類		
	Data	CAN のデータフレーム	
	Remote	CAN のリモートフレーム	
	Frame	LIN のフレーム	
	Illegal	LIN の不正なフレーム	
		LIN バス上の不明なデータ	
		外部入力補間データ	
DLC	CAN のデータ長コードの値、または LIN のコンフィグレ		
	″DLC″ 設定値 (10 進数)		
	(LIN コンフィグレーションのフレーム終了設定を " 時間 " に設定		
	した時は表示されません)		
St	フレームの状態(特殊記号)		
	G	正常なフレーム	
	S	LIN の SyncByteField エラー (内容が 55h 以外)	
	P	LIN のパリティエラー	
	L	LIN のデータ長エラー	
	R	LIN のレスポンスにデータが1バイトもない	
	C	LIN のチェックサムエラー	
Data	データフィールドの値(16 進数)		
С	LIN のチェックサムの値(16 進数)		
T1234	外部トリガー及び外部入力1~4の論理(0:Low/1:High)		

その他の表示

🌇 : 赤色の 16 進数データはフレーミングエラーが発生した事を表します。

■ トリガー機能

測定動作中に、通信エラーや指定データ等の特定要因 (Factor)の 発生をきっかけとして、特別な計測制御動作 (Action)を起こす機能 です。

、リガー0 要因:

例: CAN フレーム ID=023 を検出した時に測定停止する時

設定メニュー画面で[トリガー] をタッチして、トリガー設定画 面を表示し、トリガー 0 のチェックリガー0 CANデー クマークをタッチして利用を有 かにする。



ID設定

CAN/LIN 🗠 🖻

CANデータ

トリガー 0 の要因 (Factor)を タッチして、"CAN データ"を 選択し、"ID 設定"をタッチし て 2 進数で ID=023 を設定し ます。



「Esc」でトリガー設定画面 に戻り、トリガー0の動作 (Action)をタッチして、"測定 停止"を選択



例:通信エラーを検出したことを外部計測器に通知したい時

トリガー要因 (Factor) に "エラー"、ト リガー動作 (Action) に"TRGOUT パ ルス出力"を設定



通信エラー検出時に外部トリガー出力端子 OUT に約 1m 秒の L パ ルスが出力されます。

■ 自動バックアップ機能 キャプチャメモリーの測定データは本機の電源を切ると消えてしまうの で、重要なデータは、USBメモリーに保存する必要があります。自動 バックアップ機能を利用すると、測定停止時、キャプチャメモリーの測 定データを自動的に保存できます。

設定メニュー画面で [記録 設定] をタッチして、自動 バックアップを設定します。

		CAN/LIN 🗠 😂 🤣
記録エリア:	BUF0 🔲 書き込み保護	×
書き込み制御:	リングバッファ	
外部入力補間:	なし	
自動バックアップ:	77 77	
	SRAMに保護	ج
	ファイル	に保存

SRAM に保存 測定終了時、最新データ約 30K バイト分をバッテリーバック アップされた内蔵 SRAM に保存します。このデータは次回 電源オン時に自動的にキャプチャメモリーにロードされます。

ファイルに保存 測定終了時、全測定データを USB メモリーに保存します。 保存されたファイル (@AUTOBU0.DAT) は手動で読み込ん で利用してください。

本機に USB メモリーをセットしておく必要があります。

製品仕様

項目	LE-170SA
計測インターフェース	CAN(ISO11898 準拠) / LIN(ISO9141 準拠)
対応プロトコル	CAN 2.0、LIN (Rev. 1.1, 1.2, 1.3, 2.0, 2.1)
通信速度 (base)	CAN : 20kbps ~ 1Mbps
·迪信述度 (bps)	LIN : 400bps ~ 26kbps
キャプチャメモリー	16M バイト(約 500K データ分)2 分割利用可能
	<can></can>
	標準・拡張フォーマット対応、ビット取込みタイミング設定
 エーク機能	可、取込みフィルタ可、任意速度設定可
	<lin></lin>
	フレーム規定時間経過または ID 設定でフレーム区切り、
	取込みフィルタ可、任意速度設定可
シミュレーション機能	テストデータの送信(送信データのスイープ可)
外部トリガー	入力1、出力1
	4 点を通信データ受信時及び指定周期で記録可
外部入力	電圧測定範囲:0~52V,分解能:12ビット,
	デジタル論理閾値: VIH 2.3V(Min.)/ VIL 0.8V(Max.)
 液晶ディスプレイ	4.3 インチTFTカラー液晶 (480x272dot)
	28 文字×6 段表示
タッチパネル	静電容量式タッチパネル
USB2.0 デバイスポート	マイクロ B コネクタ
 USB2 0 ホストポート	標準 A コネクタ
	USB メモリー接続用
	USB バスパワー 5V/500mA
電源	または 単3形ニッケル水素(Ni-MH) 電池 ×2本
	または 単3形アルカリ乾電池 (LR6) × 2本
┃ 雷池取動時間 ^(※1)	単3形ニッケル水素電池:約5時間
	単3形アルカリ乾電池:約2時間
 温度、湿度	動作温度:0~+40℃ 保存温度:-10~+50℃
	湿度: 20 ~ 85%RH (但し、結露しないこと)
	GE (A クフス), EMC (EN61326-1:2013)
外形寸法、質量	158mm × 100mm × 31mm, 300g(電池含む)

※1:一般的な使い方を想定した当社測定条件による。

□ 保証

■ お困りの時は

お買い上げの販売店または当社までお申し付けください。

■ 保証書

保証書が添付されていますので、お買い上げの際お受け取りください。 所定事項の記入および記載内容をお確かめのうえ、大切に保存してくだ さい。

> 保証期間:お買い上げ日より1年間 (ソフトウェアの内容は含みません)

□□ ユーザー登録

アフターサポートや商品情報の円滑なご提供のため、製品添付のユーザー 登録カードもしくは当社ホームページでユーザー登録をお願いします。

📖 修 理

■ 本書の内容を確認しても直らない時は、状況を詳しくご連絡ください。

型名	LE-170SA
製造番号	Serial No. の 8 桁の数字
ご購入日	年月日
故障状況	できるだけ詳しく具体的に

■ 保証期間中の修理

保証書規定に従って修理させていただきます。

まず、故障の状況をご連絡いただき、お手数ですが保証書と共に製品 をご返送ください。

■ 保証期間後の修理 修理可能な製品は、ご要望により有償で修理させていただきます。 修理料金の目安を当社ホームページでご確認の上、修理依頼書と共に 製品をご返送ください。

技術的なご質問は お問合せ URL: https://www.lineeye.co.jp/html/contact.html 当社ホームページの「FAQ(よくある質問)」もご利用ください。

株式会社 ラインアイ

〒 601-8468 京都府京都市南区唐橋西平垣町 39-1 丸福ビル 4F

Tel: 075(693)0161 Fax:075(693)0163

URL https://www.lineeye.co.jp Email : info@lineeye.co.jp

Printed in Japan

M-20170SAQJ/LE